

Ihr junges Volk, macht euch heran

Luzio's carnival song with chorus from the opera *Das Liebesverbot* (tenor)

Text by *Richard Wagner* (1813-1883) after *William Shakespeare's* (1564-1616) *Measure for Measure*

Set by *Richard Wagner* (1813-1883)

Luzio

Ihr	junges	Volk,	macht	euch	heran,	tra	la	la!
[ʔi:ɐ̯	ˈju.ŋəs	fɔlk	maxt	ʔɔ:vç	hɛr.ˈan	tra:	la:	la:]
You	young	people,	make-that	you	come-about,	tra	la	la!

(*Young people, come near to me!*)

Die	Alltagskleider	abgetan,	tra	la	la!
[di:	ˈʔal.ta:ks.ˈkla:e.de	ˈʔap.gə.ta:n	tra:	la:	la:]
The	everyday-clothing	discard,	tra	la	la!

(*Remove your everyday clothing!*)

Die Larven vor, die Jacken an! La!
Die bunten Wämser angetan! La!
Heut ist Beginn des Karnevals,
Da wird man seiner sich bewusst!
Tra la la la, herbei, herbei!
Ihr Leute all, tra la la!
Jetzt gibt es Spaß, jetzt gibt es Lust!

Antonio, Angelo, Danieli, Chorus
Tra la la la, herbei, herbei!...

Luzio

Jetzt gibt's nicht Weib, noch Ehemann, tra la la!
Es gibt nicht Vater und nicht Sohn, tra la la!
Und wer das Glück ergreifen kann, la!
Der trägt es im Triumph davon! La!
Das ist das Recht im Karneval,
dabei wird man sich sein bewusst!...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

